

Ссылка на материал: <https://ficbook.net/readfic/4483672>

Смерть - Дорога к Блаженству

Направленность: Джен

Автор: [pikasafire](#)

Переводчик: [Леди_Луна \(https://ficbook.net/authors/1734511\)](https://ficbook.net/authors/1734511)

Оригинальный текст: http://archiveofourown.org/works/774842?view_adult=true

Беты (редакторы): [Ravenstag \(https://ficbook.net/authors/1668418\)](https://ficbook.net/authors/1668418)

Фэндом: Ганнибал

Пейринг или персонажи: Уилл Грэм/Ганнибал Лектер

Рейтинг: R

Жанры: Даркфик

Предупреждения: **Насилие, Каннибализм**

Размер: Мини, 4 страницы

Кол-во частей: 1

Статус: закончен

Описание:

Ганнибал не знает, как или когда, но Уилл Грэм умрёт. И Ганнибал будет его убийцей.

Посвящение:

Спасибо автору, которая написала этот фанфик, и дала разрешение на перевод. И моей бете, Ravenstag, без которой этот текст был бы намного менее читабельным :)

Публикация на других ресурсах:

Уточнять у автора/переводчика

ТОС

ТОС	2
Часть 1	3

Часть 1

Он собирается убить Уилла Грэма.

Ганнибал уверен в этом настолько же, насколько он уверен в своём собственном имени. Ганнибал ещё не решил, как или когда, но Уилл Грэм умрёт. И Ганнибал будет тем, кто его убьёт.

Иногда он размышляет об этом в то время, как Уилл наматывает круги в его офисе, взволнованный, раздражённый и столь полный жизни, которую так жаждет Ганнибал.

//Возможно, удушье; Уилл похож на человека, которому это могло бы даже понравиться. Руками, конечно же, ничего настолько грубого, как верёвка или галстук. Хотя, образ Уилла, подвешенного и обнажённого, с алой полоской вокруг его горла, по-своему восхитителен.//

— Чего ты хочешь от жизни? — задаёт вопрос Уилл, внезапно поворачиваясь.

Ганнибал не показывает своего удивления, его лицо остаётся таким же беспристрастным, как и всегда. Он задумывается об этом на мгновение.

— Я хочу быть счастливым, — говорит он. — Разве не этого хотят все люди?

//Когда он меньше всего этого ожидает. Прокрадываясь в мягкую тишину спальни Уилла. Вскрыть замок будет не сложно, и останется только ждать в тени, пока Уилл крепко не заснёт.//

Уилл усмехнулся: — Это не ответ.

— Почему нет? Ганнибал подходит ближе, и теперь их разделяет всего лишь несколько шагов. Ганнибал находится достаточно близко, что он мог бы дотронуться до Уилла, если бы захотел. — Чего ты хочешь от жизни, Уилл?

— Не знаю. Чтобы меня все оставили в покое.

(Мягко упрекая). — Неправда.

//Уилл всё понимает, когда Ганнибал будит его, но не сопротивляется. Он лежит, неподвижный и так до конца и не прирученный, приподнимая подбородок, чтобы освободить место для рук Ганнибала. Он хочет этого.//

Уилл пожимает плечами, шаркая ногами по ковру. — Я не знаю, могу ли я продолжать делать это.

— Ты хочешь уйти из ФБР?

— Я... я слишком близко, — говорит Уилл дрожащим голосом.

— Я не могу продолжать. Я постоянно возвращаюсь, — он мотает головой, словно пытаюсь избавиться от неприятных мыслей. — Я постоянно возвращаюсь туда.

//Его глаза открыты, пока это еще возможно, а затем слабость лишает его сознания. Ганнибал наклоняется и целует безвольный рот Уилла.//

— Ты боишься превратиться в одного из них, — говорит Ганнибал. Это не вопрос. — Ты сказал Джеку?

— Я пытался, — произносит Уилл. Ганнибал ждёт, пока Уилл снова заговорит, но этого не происходит.

//Он бы сдавливал его шею мягко и уверенно, прилагая достаточно усилий, чтобы услышать, как дыхание Уилла дрожит, сбивается и, наконец, останавливается.//

*

— У Джека для меня новое дело.

//Он мог бы убивать Уилла постепенно. Это опасно, но, возможно, Уилл Грэм стоит этого риска. Он бы держал его как любимого питомца, связанного и непокорного.//

— Ты сказал, что сообщил Джеку о своем желании остановиться, — говорит Ганнибал.
— С тех пор ты как-то напоминал ему об этом?

Уилл смеётся горько и самокритично. — Джек дал мне понять ещё в первый раз, что это не мой выбор.

— Он заставил тебя чувствовать себя виноватым.

//Приготовить жаркое из бедра Уилла, принести к кушетке, где Уилл лежит, одурманенный наркотиками. Он нежно скармливает Уиллу части его самого. Уилл ест у него с рук, словно дружелюбная дворняга.//

Уилл пожимает плечами. — Он всегда так делает. Он говорит, что без моего... — Уилл делает паузу, пытаюсь подобрать слово. — ...воображения... В общем, если я не помогу, это будет то же самое, как если бы я сам убивал этих людей.

Это мысль порождает интерес внутри Ганнибала.

— Что ты от этого чувствуешь?

*

— Есть ли прогресс с твоим делом?

//Возможно, он повременит с убийством Уилла. Молодой, талантливый протеже. У Уилла есть потенциал стать прекрасным убийцей, тем, с кем Ганнибал мог бы разделить своё

искусство. Он был бы бесподобен, с нежностью проводя ножом по горлу своей жертвы под наблюдательным взглядом Ганнибала.

— Этот убийца... он другой, не похож на остальных.

— Разве они не все разные? — спрашивает Ганнибал.

Уилл полон жизни, когда работает. Умный, красивый и сломленный.

— И да, и нет, — говорит Уилл, надвигая свои очки на нос и наклоняясь вперед, как будто собирался поделится мудростью. — Этот — безразличен. Последние две жертвы были зарезаны и брошены в темной подворотне. Ни следа почтения, которое он проявил к первым трем.

— Может быть, он просто потерял интерес к убийствам, — говорит Ганнибал.

— Убийства больше не приносят ему удовольствия.

//Через несколько лет он устанет от Уилла. И тогда это произойдет быстро и неожиданно; острый порез по горлу, внезапный удар по голове. Меньше, чем Уилл того заслуживает, но это необходимо будет сделать, пока Уилл не стал слишком умён. //

— Тогда почему не перестать совсем? Нет никакого смысла убивать без желания. Он был бы в безопасности, если бы остановился.

//Уиллу всегда нравилось теряки. Он бы получился очень вкусным в блюде из обжаренных овощей и мяса. //

— Может быть, он не ищет безопасности.

Они оба знали, что Ганнибал говорил не только об убийце.

*

//Смерть Уилла могла бы быть быстра и безболезненна, но подобный финал кажется таким расточительством. Кто-то, подобный Уиллу Грэму, должен быть убит правильно. С уважением, почтением к его умениям и талантам. Смерть, которую нужно смаковать.//

— Мы поймали его, — слишком серьезно говорит Уилл в следующий раз, когда они видятся. — Бухгалтер. По всей видимости, скучающий бухгалтер.

— В тихом омуте черти водятся, — подмечает Ганнибал.

Уилл улыбается.

— Думал ли ты снова об уходе из ФБР? — спросил Ганнибал.

— О разговоре с Джеком?

Тяжёлая тишина. Уилл потирает затылок: выдающий нервозность жест, за которым с интересом наблюдает Ганнибал. — Я не могу, — говорит он через секунду. — Джек прав.

— Ты чувствуешь себя ответственным, — говорит Ганнибал, — за поступки других. Ты не можешь контролировать, что делают другие. Ты можешь помочь только себе.

Уилл пожимает плечами. — Я могу помогать другим, — уверенно отвечает он. — Может быть, это важнее, чем помощь себе.

//Медленная смерть. Тихая смерть.//

Ганнибал улыбается. Он ещё не знает деталей, но дни Уилла Грэма сочтены.